



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY

No 10,533 — WEDNESDAY, JUNE 3, 1953

Published by Authority

PART I: SECTION (I) — GENERAL

Government Notifications

IMPORT CONTROL NOTICE No 16/53

Ceylonsation of Trade

REFERENCE my Import and Export Control Notice No 15/53 of May 25, 1953, regarding Registration of Ceylonese Traders

Importers who have already been registered as Ceylonese Registered Importers and have been issued General Import Licences for trade with Japan and Germany which will expire at the end of July, 1953, are requested to apply for fresh registration on form CT/53 before July 31, 1953. Those who do *not* apply for fresh registration before the due date will *not* be considered as Registered Ceylonese Importers

2 Importers who have not yet been registered as Ceylonese Traders and now desire to have themselves registered should also apply on form CT/53

Colombo, May 25, 1953

G O NICHOLAS,
Acting Controller of Imports and Exports

IMPORT AND EXPORT CONTROL NOTICE No. 15/53

Registration of Ceylonese Traders

To be eligible for registration, the applicant must satisfy the following conditions —

A *In the case of an individual trading in his own name or under a business name—*

- (i) He should be a Citizen of Ceylon by descent or by registration,
- (ii) Not less than 50 per cent of the staff whose emoluments are Rs 500 per month or more should be Citizens of Ceylon, and not less than 75 per cent of the staff whose emoluments are less than this figure should also be Citizens of Ceylon,
- (iii) He should *not* be an employee, shareholder, partner, director (other than a shareholder in a public company) of, or have any interest direct or indirect in any Non-National import, export, indent, retail or wholesale business in Ceylon which has the purpose of defeating the Government policy of Ceylonsation,
- (iv) He should be either an income tax payer or produce trading accounts for the preceding accounting year (except in the case of Ceylonese Newcomers who are just starting business)

B *In the case of a firm, partnership or private company—*

- (i) At least 51 per cent of the effective share capital should be held *bona fide* by Citizens of Ceylon;
- (ii) The majority of the directors or partners in the business should be Citizens of Ceylon,
- (iii) Not less than 50 per cent of the staff whose emoluments are Rs 500 per month or more should be Citizens of Ceylon, and not less than 75 per cent of the staff whose emoluments are less than this figure should also be Citizens of Ceylon,

(iv) The directors or partners should *not* be employees, shareholders, partners or directors (other than shareholders of public companies) of, or have any interest direct or indirect in any Non-National import, export, indent, retail or wholesale business in Ceylon which has the purpose of defeating the Government policy of Ceylonisation,

(v) Proof of payment of income tax should be produced or trading accounts for the preceding accounting year (except in the case of new business)

C In the case of public companies—

(i) The company should be incorporated in Ceylon under the Companies Ordinance and the shares quoted in the local share market,

(ii) The majority of the directors or partners in the business should be Citizens of Ceylon,

(iii) Not less than 50 per cent of the staff whose emoluments are Rs 500 per month or more should be Citizens of Ceylon, and not less than 75 per cent of the staff whose emoluments are less than this figure should also be Citizens of Ceylon,

(iv) The directors or partners should *not* be employees or shareholders, partners or directors (other than shareholders in public companies) of, or have any interest direct or indirect in, any Non-National import, export, indent, retail or wholesale business in Ceylon which has the purpose of defeating the Government policy of Ceylonisation,

(v) Proof of payment of income tax should be produced or trading accounts for the preceding year (except in the case of a new business)

2 An annual registration fee of Rs 250 will be levied for each registration. When the application for registration is approved by the Controller of Imports and Exports, he will duly inform the applicant who should pay to the Treasury the prescribed fee of Rs 250 to the credit of the Ceylon Government. On production of a receipt from the Treasury the applicant will be registered.

3 The Controller may at his discretion refuse to register any application, and he may cancel any application already registered or any Import Licence or Export Licence already issued. He will communicate his decision to the party concerned who has a right of appeal to the Minister of Commerce and Trade within a period of ten days from the date of communication of the decision.

4 Applicants will be notified of their registration number

5 Applications should be sent preferably by Registered Post

6 Replies to the questionnaire will be treated as strictly confidential

7 The word "Emoluments" includes all allowances and bonuses

Colombo, May 25, 1953

G O NICHOLAS,
Acting Controller of Imports and Exports

APPLICATION FORM

CT/53

To: The Controller of Imports and Exports

From: (Give full name and address of your business)

I/We hereby apply for registration as Ceylonese Traders

I/We was/were issued General Import Licence No. .

I/We undertake in the event of my/our application being admitted for registration as Ceylonese Traders to notify the Controller immediately of any changes affecting my/our business which will disqualify me/us from being considered Ceylonese Traders

I/We hereby declare that the statements made by me/us in this application are to the best of my/our belief, true and correct and that any false statement renders me/us liable to fine and/or imprisonment

I/We recognise that any Import or Export Licence granted to me/us on the basis of these statements is not transferable and is liable to cancellation at any time

Yours faithfully,

Signature of Applicant

Date

A — TRADING AS AN INDIVIDUAL OR UNDER A BUSINESS NAME

1 Are you an individual trading in your own name or under a Business name? If under a Business name give the name of your Business and annex your Business Registration Certificate				
2 Are you a Citizen of Ceylon by descent/registration? If by registration annex Registration Certificate				
3 Give particulars of the total staff at present employed by you in the business of importation, exportation and trading	<i>Those whose emoluments are Rs 500 per month and over (inclusive of all allowances and bonuses)</i>		<i>Those whose emoluments are under Rs 500 per month (inclusive of all allowances and bonuses)</i>	
	<i>Citizens of Ceylon</i> No	<i>Not Citizens of Ceylon</i> No	<i>Citizens of Ceylon</i> No	<i>Not Citizens of Ceylon</i> No
4 If you are <i>employee, shareholder, partner, director</i> (other than shareholder in a public company) of any other business, or have any interest direct or indirect in <i>any</i> import, export, indent, retail or wholesale business in Ceylon please give full particulars of such business, <i>e g</i> , name and address of business, whether Ceylonese or Non-Ceylonese				
5 Are you an income tax payer? If so, please state whether you have annexed your assessment for the last income tax year. If no income tax is payable please state whether you have annexed your trading accounts certified to by an accountant approved by the Income Tax Department for the preceding accounting year				
6 Give the names of your Bankers				
7 State what credit facilities you are allowed	(i) Capital (ii) Overdraft facilities (iii) Letters of Credit			
8 Give the names of the Chambers of Commerce of which you are a member				
9 State how long you have been in business	(i) Import (ii) Export (iii) Wholesale (iv) Retail			
10 Give names and specimen signatures of persons who are authorised to sign on your behalf in the transaction of business				
11 I hereby declare that the above statements are true and correct				

Date

Signature of Applicant

C — TRADING AS A PUBLIC COMPANY

1 Please give the name of the Company and annex the Certificate of Incorporation and Certificate to Commerce Business				
2 Please state whether the Company is incorporated in Ceylon and shares are quoted in the local share market				
3 Please give the names and addresses of all the directors stating whether they are Citizens of Ceylon or not If they are Citizens of Ceylon by registration, please annex their registration certificates				
4 Give particulars of the total staff at present employed in the business of importation, exportation and trading	<i>Those whose emoluments are Rs. 500 per month and over (inclusive of all allowances and bonuses)</i>		<i>Those whose emoluments are under Rs 500 per month (inclusive of all allowances and bonuses),</i>	
	<i>Citizens of Ceylon</i> No	<i>Not Citizens of Ceylon</i> No	<i>Citizens of Ceylon</i> No	<i>Not Citizens of Ceylon</i> No
5 If any of the directors is an employee, shareholder, partner, director (other than shareholder in a public company) of any other business, or has any interest in any import, export, indent, retail or wholesale business please give full particulars of such business, e g, name and address of business, whether Ceylonese or Non-Ceylonese				
6 Please state whether the assessment for the last income tax year is annexed If no income tax is payable please state whether the trading accounts certified to by an Accountant approved by the Income Tax Department for the preceding accounting year are annexed				
7 Give the names of the Bankers				
8 State what credit facilities are allowed	(i) Capital (ii) Overdraft facilities (iii) Letters of Credit			
9 Give the names of the Chambers of Commerce of which the Company is a member				
10 State how long the Company has been in business	(i) Import (ii) Export (iii) Wholesale (iv) Retail			
11 Give the names and specimen signatures of persons who are authorised to sign on behalf of the company in the transaction of business				
12 I/We hereby declare that the above statements are true and correct				

Date,

Signature of Applicant